

سياسة الاعتقال في الجنوب الوهراني 1939م - 1956م

*معتقل جنين بورزق (العين الصفراء) نموذجاً

أ. مريم براهيم

جامعة بشار

-الملخص:

أنشأت السلطات الاستعمارية الفرنسية عدة معتقلات وسجون في الجنوب الغربي منها معتقل جنين بورزق (العين الصفراء) بمثابة مركز عسكري متقدم (برج عسكري) سنة 1888 م، ضمن سلسلة معتقلات منها الجلفة ويوسات.. في تلك الفترة، فكان يُمثل النقطة المركزية والقاعدة العسكرية للتوغل نحو الصحراء، فزجت فيه السلطات الاستعمارية بالكثير من المعتقلين والسجناء بداية بالإسبان والايطاليين والألمان منذ سنة 1900 ثم بداية من سنة 1939 م رجالات الحركة الوطنية من حزب الشعب، وجمعية العلماء المسلمين الجزائريين، من أمثال: "حسين لحول، الشاذلي المكّي، حسن الحسني، كوش يونس، العربي التبسي، عمر أورقان.. وأيضاً السياسيون الشيوعيون وبعض الحقوقيين الأجانب والمعارضين الفرنسيين وشهد حالات تعذيب فظيعة ووحشية، ومن خلال الفعل الوطني للمعتقلين واتصالاتهم مع سكان المنطقة توسع الوعي الوطني والعمل السياسي.

Abstract

Les autorités coloniales françaises établies plusieurs centres de détention et prisons dans le sud-ouest, parmi les: prison de djenine Bourezg (Ain sefra) comme un poste militaire avancé (tour militaire) en 1888, dans la série des prisons dont Djelfa et Boussat.. dans cette période, elle a représenté le point central de la base militaire de l'incursion sur les désert, les autorités coloniales y ont mis beaucoup de détenus et prisonniers commençant par les espagnoles, les Italiens et les Allemands depuis l'an 1900 dès début de l'année 1939, les hommes du mouvement national du Parti du peuple et l'Association des savants musulmans algériens, tels que: "Hussein lahouel, Chadli Makki, Hassan al-Hassani, Kusch Younes, Labri Tébesi, Omar ouzgan .. et aussi les politiciens communistes et certains juristes et adversaires étrangers des français et a vu des cas terribles de torture et de brutalité, et par le biais de la loi nationale des détenus et de leurs contacts avec la population de la région, la conscience nationale et l'action politique a été élargi.

- مقدمة :

شكلت المعتقلات نظاماً استعمارياً وحشياً في منظومة السياسة الاستعمارية، ووسيلة من وسائل الهيمنة والتوسع في فترة حكومة فيشي Vichy، ووجهها من أوجه القمع الاستعماري ضد الشعب الجزائري، وخصوصاً ضد نخبة الفكر التحرري وضد فئة من فئاته، وهم رجالات الحركة الوطنية بمختلف مشاربها واتجاهاتها والتي تُعد ضمير الأمة والتي أظهرت وعياً سياسياً وتُضجاً فكرياً، لذلك رأت سلطات الاحتلال أن المواجهة والحرب "سوف تكون طويلة ودموية لأنه الصراع من أجل الوجود"¹، وهكذا كانت المعتقلات مظهرًا مُخزياً وأسلوباً بشعاً للاحتلال الفرنسي في الجزائر، ومن أهم وسائل سياسته الاستعمارية الإجرامية التي مارسها ضد الشعب الجزائري،

وقد أنشأت الحكومة الفرنسية أكثر من خمسة عشر معتقلاً في الجزائر لاستقبال هؤلاء المعتقلين وقد صرفت أموالاً ضخمة لبناء هذه المعتقلات، مما يدل أن سياسة المعتقلات كانت منهجية استعمارية للاحتلال الفرنسي سخر لها الموارد المالية واللوجيستية في مُخططه القمعي ضد الحركة الوطنية وبرنامجه التوسعي، حيث تقع معظم هذه المعتقلات في الجنوب الوهراني انطلاقاً من معتقلي المشربة والعين الصفراء ومُروراً بمعتقلي جنين بورزق وحجرات المقيبل، وصُولا إلى مُعتقلات القنادسة وتبلبالة وبني عباس وانتهاءً بمعتقل رقان، كُلها تشهد على الوحشية والقمع الاستعماري الذي مُورس على الحركة الوطنية من جهة

،وما تحلى به مُناضلوها من استماتة وضمود في النضال الوطني وتمسكهم بمطالبهم ومبادئهم الوطنية، وهي مراكز وسجون ونقاط تجميع - جماعية وفردية - تختلف طبيعتها حسب نوعية التهمة الموجهة للمعتقلين فمنها ما كان مراكز عبور للمعتقلين من منطقة لأخرى ومن سجن لآخر، وأخرى يُودَع فيها المعتقلون لمدة طويلة، والتي كانت تُسمى بمراكز اعتقال مؤقتة (Centres de tri et de transfert) وكذلك مراكز الفرز والتحويل (centres de détention temporaires provisoire) وتكون خاصة بفتة معينة أو مُختلطة وقد اعتبرت السلطات الاستعمارية منطقة الجنوب الوهراني معبرا هاما وقاعدة تركز مهمة في الإستراتيجية العسكرية الاستعمارية في التوغل نحو الصحراء الجزائرية، سبيل الذكر نجد مُعتقلات " مُعسكر وسعيدة (ضباط أجاناب وجُنود بُولنديون) ومُعتقلات العريشة والمشربة مُختلطة (المبعدون من الجيش والمجرمون العاديون حسب القانون العام) ثم مُعتقل القنادسة (العمال والمبعدون من مخيم جنين بورزق) وأما مُعتقلات جنين بُورزق وئوسات (محفوطة ومُخصصة للسياسيين ورجال السياسة المرشحين والمنفيين)²، وقد ارتبطت أهم هذه المُعتقلات بالشككات والمصالح العسكرية مُنفردة أحيانا ومُتداخلة أحيانا مع مصالح أخرى مثل محطات القطر، حيث أنشأت السلطات الفرنسية مُعتقل جنين بورزق، فأدرك الفرنسيون أهمية المنطقة³ في إستراتيجيتهم وتخطيطهم العسكري في مراحل تقدم وتوغل القوات الاستعمارية نحو الجنوب، ومن خلال شهادات الذين اعتقلوا بهذا المُعسكرين: جنين بُورزق، وحجرات المقيبل، والذين احتفظوا بصُورة مُخزية⁴ وذكريات سيئة وأليمة⁴ من خلال إقامتهم داخل هذه المُعتقلات، بسبب المعاناة وما كابدوه من العذاب النفسي والبدني، وأساليب القهر والتنكيل، فأصبحت هذه الذكريات كأيوسا يسكن ذاكهم. وقد كانت لهذه السياسة تداعيات وانعكاسات في صيرورة العمل الوطني.

النشأة والتأسيس:

مُعتقل جنين بورزق "Djenien-Bou-Rerzg" (العين الصفراء) مركز عسكري أنشأته السلطات الاستعمارية الفرنسية، في مارس 1885م من طرف الجنرال دليبيك "Delebec"⁵ ليتم من خلاله قطع الاتصالات بين قُصور فتيق المغربية ومنطقة العين الصفراء وانتهت أشغاله كليا سنة 1888م وكان تحت إشراف السلطات العسكرية بالعين الصفراء، اتخذ الجيش الفرنسي بُرجا عسكريا، لتستقره حامية عسكرية عند احتلالها منطقة الجنوب الوهراني وتوغلها نحو مناطق الجنوب عبر منطقة جنين بُورزق، شهد تطورا عبر مساره فتنوعت تشكيلاته العسكرية وتعززت قواته وتعددت مهامه، وذلك من فترة لأخرى منها فرق (زواوة) les brigades Du Zouaves وأيضا منها الفيلق الأجنبي... la Légion étrangère في سنة 1894 م تمركز فيه الفيلق الإفريقي الأول Le 1er Bataillon D'Afrique يقع في الجنوب الشرقي للمدينة (جنين بورزق) العين الصفراء في موقع هضابي، جُغرافيا مُلائم للإقامة العسكرية واستراتيجيا يُساعد على مُراقبة كل الجهات ومناطق العبور والجبال المجاورة، أمام مدخله الرئيس ساحة استقبال، يطل على مجرى مائي يفيض بسقوط الأمطار، ويجف بتوقفها وإلى جانبه مساحة تُربتها صالحة للزراعة وأشجار نخيل ويحتوي على مصادر المياه وقد تطورت هذه المساحة إلى: - مزرعة مُنتجة بها بئر - وحديقة وواحة نخيل للضباط تُزينها مرافق راحة ومُتعة، منها: - مسبح وكنيسة وممرات ومقاعد وحُسور صغيرة استخدمت فيها الحجارة المصقولة.

ويُوصف بأنه "بُرج عسكري به عشرات أشجار النخيل وخزان مياه وخط سكك حديدية وسط الصحراء..مُؤمن من قبل المصالح الاقتصادية بالعين الصفراء"⁶ وقد تنوعت تشكيلاته وتنظيماته العسكرية وعتادُه مثل: المشاة، الخيالة المدفعية، السلاح الجوي، وكذا الهندسة العسكرية... شهد تطورا وتغيرا يمنحى تصاعدي حسب الظُروف والتطورات السياسية والعسكرية

للسلطات الاستعمارية، وإستراتيجية التوغل والزحف نحو الجنوب الجزائري والصحراء ثم التفكير في الطريق إلى إفريقيا تماشيا مع إستراتيجية الاحتلال في التمرکز ثم الهيمنة على مناطق أخرى والتوسع التدريجي من خلال تلك المعتقلات والثكنات. وقد دعمت السلطات الاستعمارية المنطقة لتحقيق أهداف البرج العسكري بوسائل الاتصال والإشارة فقد تم "استحداث مركز بريد في 14 جوان 1889م وخدمات لنقل الأخبار ابتداء من 01 جانفي 1890م"7 تابع لقطاع وهران يتضمن صندوقا بريديا للإيداع والتوزيع، ثم تم إنجاز الهاتف و"خُطوط التلغراف بجنين بورزق ضمن الخط الكبير للجنوب سنة 1898م للوصول لمنطقة قابس"8 في سياق القيام بتحسينات البريدية والبرقية لمصلحة الاستعمار وحماية الغزو الفرنسي التدريجي الذي يسير ويتوغل في مناطق الجنوب عموما والجنوب الغربي والصحراء الجزائرية بصفة خاصة، انطلاقا من منطقة العين الصفراء وقاعدتها المتقدمة بجنين بورزق للاتصال بين مكونات وتشكيلات القوات الاستعمارية في إطار التنسيق والتخطيط العسكري وضمان الزحف العسكري، والاحتياط من الهجمات المحتملة من سكان المنطقة.

ثم دُعم في سنة 1900 بمحطة قطار سيكُون للسلطات العسكرية دور في تحديد مُحطط بنائها ودورها خدمة للجانب العسكري حيث "قام الحاكم العام الفرنسي بالجزائر - لافيرير - M. La ferrière في أول فيفري سنة 1900 م"9 بتدشين محطة القطار على مسافة قريبة من المركز، تحتوي على حُجرات وزرانات ضيقة، تُستخدم للنقل العسكري والبضائع ولأغراض عسكرية خاصة مثل نقل المعتقلين والذين يُمرّون بها قبل التوجه للمعتقل، وتم فيها اعتقال أنصار الشيخ بوعمامة وكذا كل من يُظهر المقاومة ورفض التواجد الاستعماري في المنطقة وكان قد شهد بداياته اعتقال الأسبان والاطاليين ثم الألمان خلال الحرب العالمية الثانية وفي هذه الفترة حولته السلطات الاستعمارية إلى مركز للمراقبة الحرسية centre de séjour c.s.s surveillance لاستقبال المعتقلين السياسيين ما بين (1939-1943)، إن المعتقل "مُحاط بجدار يبلغ ارتفاعه 4.5 متر يبعد عن محطة القطار بحوالي 500م كما يبعد عن بلدية العين الصفراء بـ 85 كلم المركز مُقسم إلى مجموعتين: أوروبية وجزائرية وكل مجموعة لها جناحها الخاص بها، جناح الأوروبيين أكبر من الجناح الآخر بخمس مرات كما يحتوي المركز على زرانات ضيقة تُوظف لمُعاقبة المعتقلين، وبعد نهاية الحرب العالمية الثانية هُجر المركز مؤقتا إلى أن استعادته الفرقة النظامية للفياف الأجنبي سنة 1956، أي مع بداية فترة النشاط الثوري بالمنطقة.

استخدمت الحجارة في بنائه ومادة الآجر الأرجواني في سقف حُجراته، وحدات وقطع مترادفة مُتراصة حيث نجد شكل السقف مائل للتخلص من مياه الأمطار، وتوفير مناخ بارد من الرطوبة وفي مُختلف بناياته، تتواجد في حديقة المعتقل إسطبلات خاصة بالحيوانات، وبعد ذلك ظهرت فيه خلال الثورة التحريرية قُوات عسكرية مُتنوعة منها: اللفياف الأجنبي والميشاة وقوات المدفعية وأسراب من القوات الجوية مع وجود مطار ومهبط للطائرات ومكتب تحقيق إبان الثورة التحريرية، ومنه نجد اهتمام السلطات الاستعمارية بهذه المنطقة وتأسيس هذا البرج العسكري بها وفق أهداف وغايات بما يخدم مصالحها وما يتماشى مع زحفها العسكري، حيث سخرت كل الإمكانيات البشرية والعسكرية لتحقيق ذلك.

(أ) أسباب تأسيس المعتقل ودوافعه:

(01)- الموقع الاستراتيجي للمنطقة:

أنشئ هذا المعتقل بمثابة مركز وثكنة عسكرية استعمارية في إطار التوسع نحو الجنوب والصحراء وإفريقيا بوصفه قاعدة أمامية لتكريس سيطرة الاحتلال الفرنسي وبسط نفوذ حُكمه العسكري وتزويد وإمداد قُواته، فكان يُمثل النقطة المركزية والقاعدة العسكرية للتوغل نحو الصحراء والجنوب، وفي وقت لاحق إفريقيا ثم مراقبة الحدود الغربية وبذلك "اعتبرت الحكومة الفرنسية احتلال جنين بورزق تقدما نحو الشرق ولاحقا نحو توات"10 ويسمَح بمراقبة المسالك والطُرق والتوغل نحو الجنوب

والصحراء عن طريق أربع مسارات فهناك الحدود الغربية عن طريق إيش وئوعرفة وفتيق ومسار حجرات المقيبل وئورفانة، والجهة الشرقية مناطق سيدي إبراهيم ومغرار التحتاني، ثم طريق إيقلي الذي كان أكثر نشاطا من خلال حركة القوافل الفرنسية،¹¹ قوافل المواد الغذائية والمؤونة والحاجيات العسكرية منها على سبيل المثال: في صبيحة 27 أكتوبر 1900 م وعبر جنين بورزق انطلقت قافلة فرنسية "نحو منطقة إيقلي بـ 4500 جمل تحمل المؤونة إلى الجيوش الفرنسية المتواجدة بإقلي وتاغيت، تُرافقتها كتبية من المشاة وكتبية افريقية بقيادة القائد الأعلى للاقليم - بيلى"¹² عبر الطرق الجبلية والوديان والمسالك الثرابية للحذر وضمان السير الحسن للقوات الاستعمارية وتحقيق الاستقرار وقد كان "مسار جنين بورزق - إيقلي في حالة قلق مما استدعى تعزيز الاحتلال لقواته"¹³ في أكثر من مرة، وأصبحت هذه النقطة "نقطة ملاحظة وعمود للرصد والمراقبة"¹⁴، وهكذا كان مُعتقل جنين بورزق في محور ومركز جغرافي مُهم من خلاله يتم تغطية مساحات ومنازل وطرق في مختلف الاتجاهات والمناطق، ونقطة ارتكاز للوجود الاستعماري نحو الجنوب فأصبح من الضروري تأسيس مركز عسكري لتحقيق الأمن والسيطرة على المنطقة وقاعدة للانطلاق وحماية المكتسبات.

(02)- عزل قُصور فتيق عن المنطقة:

عملت السلطات الاستعمارية من خلال الترحيل العسكري بجنين بورزق الذي هو على بُعد 50 كلم جنوب غرب العين الصفراء "وفي منتصف الطريق لمنطقة فتيق"¹⁵ على قطع الاتصالات التي كانت تربط قُصور فتيق المغربية والمناطق الغربية بقبايل العين الصفراء وتحركاتها المستمرة وكذا الأبعاد الاجتماعية لتأمين الحدود الغربية، خاصة البدو الرحل على سبيل الذكر: نجد قبائل العمور وقبايل ذوي منيع، قبائل أولاد جرير، بني قيل... وغيرها من القبائل ذات التنقل والترحال، علاقتها مع سُكان القصور، قُصور فتيق وقُصور العين الصفراء، فكانت تقوم بمراقبة وملاحقة تحركات هذه القبائل وجمع المعلومات حول "حركة القبائل الصحراوية وتأسيس الدواوير"¹⁶ عموما فشكّلت هذه المناطق عامل قلق واضطراب لأنها "كانت مناطق جد خطيرة"¹⁷، بسبب التداخل الاجتماعي بين قبائل هذه المنطقة بما فيها قُصور فتيق، وحركة القبائل بين المنطقتين مما يُعطيها منفذاً للحركة والتجارة، وخلق أواصر من التضامن والتواصل بينهما، وهذا ما جعل الاحتلال يعمل على عزل قُصور فتيق حتى لا تُشكل خلفية للسكان مما يُصعب هيمنة القبضة الحديدية التي كان الاحتلال يسعى إلى فرضها للسيطرة على المنطقة ومواصلة تنفيذ مشروعه الاستعماري.

(03)- مُحاربة الفعل الوطني الجزائري واتجاهاته:

لم تُميّز الإدارة الاستعمارية وألتها الحربية في مواقفها عموما بين الاتجاهات الجزائرية وحركاتها السياسية والإصلاحية إلا أنّها كانت أكثر صرامة وعُدوانية وحزماً مع التنظيمات ذات الطابع الوطني منها "حزب الشعب الجزائري"¹⁸ ثم جمعية العلماء والتي تعرضت لإجراءات قاسية مست رجالاً منها التوقيف والإقامة الجبرية والنفي والاعتقال إلى حدّ القتل والاعتقالات، والسبيل للقضاء على كيان المجتمع الجزائري وهو قُصومات شخصيته الوطنية وانتمائه العربي، فلم يجد الاحتلال الفرنسي من خلال سياسته العسكرية هذه سوى العمل على كبت وإخماد أي حراك سياسي ونضال من شأنه عرقلة توسعه وهيمنته، وكان الاعتقال أحد أساليب محاصرة رجال هذه الحركة الوطنية.

(04)- مُحاربة الفكر الشيوعي:

شهد العالم في تلك الفترة صراعاً مريراً بين النظام الرأسمالي والنظام الاشتراكي، وروج الأفكار الشيوعية والفلسفة الاشتراكية ومنها اصطلاف القوى العالمية وهبوب رياح ذلك على المستعمرات وتأثرها بذلك، فعملت السلطات الاستعمارية الفرنسية في الجزائر "بمُحاربة الشيوعية"¹⁹ في توجها المحلي أو العالمي وتوابعها، مثل النقابات والاتحادات ومُختلف الحركات بما أن طليعة

ونُجبة من الجزائريين كانت هُمن انتماءات اشتراكية ضمن القالب الشيوعي في الإطار العالمي أو في الإطار الوطني مثل: تنظيم الحزب الشيوعي الجزائري.

05- التصدي للمقاومة الجزائرية :

وقد كانت المنطقة مهد مقاومة لمدة طويلة عرقلت التوغل الاستعماري، وجعلته يتأخر لسنوات إلا أنّ سلطات الاحتلال الفرنسي كانت ترى أنّ الشيخ بوعمامة من أبرز المعارضين في جنوب وهران فهو يُعرقل التوغل الفرنسي²⁰ فقد جال وصال في المنطقة فوحد معظم القبائل وأعلن الجهاد، وخاض عدة معارك وهجمات ودمر خطوط السكك الحديدية في عدة عمليات منذ اندلاع مقاومته في 19 ماي 1881 قبل أن تتوسع مقاومته إلى الجنوب، وما مثله محمد ولد علي، من تحدّ وتصدّ أمام الآلة الحربية الاستعمارية في حرب عانى فيها المحتل مرارة العيش، وتكبد خسائر فادحة، حيث فقد على إثرها ذلك الاستقرار الذي كان يحلم به، وقد كان أيضا المركز العسكري بجنين بوزرق نفسه هدفا للمقاومة الوطنية وتُورد في هذا الصدد ما حدث "في شهر ماي سنة 1908م حيث قام 200 مسلح بالبنادق بمُحوم سريع مُفاجئ ضد حامية المعسكر.."²¹ وتعددت العمليات المسلحة فنذكر أيضا حادثة أخرى حيث "اعترض مُقاومون قافلة فرنسية يوم 27 سبتمبر 1900 بمنطقة فندي بين جنين بوزرق وإيقل، فتم قتلهم رميا بالرصاص بعد استجوابهم واصلت القافلة سيرها.."²² وهجمات أخرى منها : "في 14 ماي 1893 - خدمة خاصة- من خلال مراسلة من جنين بوزرق اعتداءات جديدة ضد المراكز الفرنسية المتقدمة منها مراكز الصبايحية والقومية في منطقة صفيصيفة.."²³

04- حماية خطوط السكك الحديدية :

ربطت سلطات الاحتلال إنجاز خطوط السكك الحديدية عبر الجنوب الغربي بوجود الأمن والاستقرار حيث رأت أنه لا يُمكن مد خط سكة حديد عبر الصحراء وشمالها عموماً قبل الاحتلال الفعلي والنهائي لأن إنجاز مشاريع استعمارية في المنطقة مثل مد خط السكك الحديدية تحتاج لِقوة عسكرية لحماية الأشغال الخاصة بذلك، ثم مُرافقة ونقل البضائع والعتاد العسكري وكذلك نقل المعتقلين فيما بعد فكان إنجاز هذه الخطوط محور صراع بين المقاومين والجيش الفرنسي فكانت عدة عمليات مُسلحة ضد خطوط السكك الحديدية وكذلك ضد القوافل الفرنسية، ثم "إن مد الخط الحديدي .. كان مظهر آخر من مظاهر تنفيذ المشروع الفرنسي الواسع الرامي إلى ربط شمال إفريقيا بغيرها عبر الصحراء مُرور بالعين الصفراء وبمناطق أخرى.."²⁴ وقد نفذ الشيخ - بوعمامة - عدة عمليات استهدفت خطوط السكك الحديدية فتم إنجاز خط السكك الحديدية بمنطقة جنين بوزرق عبر العين الصفراء "محطة نقل مُحصنة" فكانت محطة لها علاقة عسكرية خاصة وهامة مع المركز العسكري احتوت على مكاتب وقيادة عسكرية قال عنها الحاكم العام "جنين بوزرق ليست محطة وصول ونقل وعبور فحسب، ولكن خط رئيسي، وأيضاً لمصلحة الضرائب والتوغل نحو الصحراء"²⁵ فقد وفر هذا المعتقل والمراكز العسكرية الأخرى التواجد العسكري المستمر للحماية والحراسة، ثم العمل على تمديد السكك الحديدية، بالنظر دور السكك بدورها في دعم هذا التواجد، ومدّه بالتموين والتسليح والإمداد العسكري، ومنه فرض التواجد والاحتلال الفعلي في مناطق شاسعة والهيمنة عليها، ولذلك نجد أكثر هذه المعتقلات موجودة بجوار السكة الحديدية بسبب هذه العلاقة الجدلية بينهما.

05- مركز للاعتقال:

من خلال مُخطط بنائه و مُنذ تأسيسه احتوى المركز على حُجرات ضيقة فردية وجماعية منها ما بُني فوق الأرض وأخرى تحت الأرض لا يتجاوز طولها 2.50م وعرضها 1.50م ذات جيطان سميكة، ونوافذ ضيقة في اتجاه الساحة وليس الخارج، لا تصلح إلاّ لدخول شيء من الهواء، وأبواب حديدية وخشبية سميكة، بما يُوحى بأن السلطات الاستعمارية كانت تضع قي

سياستها إجراءات الاعتقال منذ التأسيس فاستخدمته معتقلا ضمّ العديد من المعتقلين من مُختلف الدول منها: الأسباب والألمان ثم " في ماي 1940م جيء بالمعتقلين من مُختلف أرجاء الوطن"²⁶ من السياسيين والمعارضين والنقائيين وكذا الشيوعيين، إن استعمال هذه المراكز للاعتقال والقمع لم يكن أمراً عرضياً أملتُه الصدفة، وإنما كان وليد سياسة استعمارية أراد الاحتلال من خلالها فرض وجوده وهيمته وقمع ومعارضيه ومُقاوميه، بداية من التخطيط وكيفية البناء، ونهاية عند مُمارسته الفعلية التي أكّدت أن هدف مثل هذا المركز هو أن يكون مركز اعتقال وقمع وتنكيل، وذلك من خلال القوانين والمراسلات والوثائق التي تكشف ذلك.

(ب) ظروف المعتقل ومعاناة المعتقلين:

أُحيط المعتقل بالأسلاك الشائكة، وأبراج الحراسة الشديدة، ويُوصف أيضا بأنه "مكان مُكنظ للغاية وممسوك بصرامة يرأسه قائد قلس ومُساعدين، يتم فيه اعتقال الأهالي والشيوعيين، والإقامة فيه شديدة" وقد برزت عدة قيادات استعمارية في المعتقل: Ricko, Jean Mabi, Jean Deriko, Léonard... والرائد Mabi،²⁷ ومن خلال مُصطلح - مكان مُكنظ - نستنتج أن المعتقل ضمّ عدداً كبيراً من المعتقلين قد يكون العدد بالآلاف وعلى دُفعات خاصة أن معظمهم نُقلوا عن طريق القطار، حيث زجّت السلطات الاستعمارية بكثير من مسؤولي ومُناضلي وسياسي وأعضاء الأحزاب والحركات الوطنية الجزائرية بهذا المعتقل الذي اشتموع أعداداً من المعتقلين بشكل دائم، "بُعد في شهر أكتوبر من سنة 1939م سُجل اعتقال 41 مناضلاً وطنياً من حزب الشعب متنوعاً في جانفي وجوان سنة 1940م باعتقال عدد كبير عبر جميع أرجاء الوطن"²⁸، من الوطنيين الجزائريين ورجال السياسة والنضال والمقاومة الوطنية، وخصوصاً من حزب الشعب الجزائري ومن أهم العناصر القيادية التي شملتها عمليات الاعتقال في صفوف حزب الشعب الجزائري P.P.A "بُعد المناضل لحول حسين الذي أُرسِل بعد اعتقاله في 27 أوت 1939م إلى مُعتقل المشربة، ثم نُقل بعدها إلى مُعتقل لعريشة، لِيُنتقل بعد ذلك إلى مُستشفى العين الصفراء فيما يُشبهه السجن الوقائي"²⁹ ثم بُعد كذلك أرزقي محمد بركاني، الشاذلي المكي، عيسات رابح، لعجال علي، مزغنة أحمد، وبُودا أحمد³⁰، وُبعد من بين المُناضلين البارزين في الحزب الشيوعي P.C.A والذي تميز بكثير من النشاط وتم اعتقاله ونفيه إلى المنطقة قدور بلقاييم الكاتب العام للحزب الشيوعي الجزائري، حيث نُقل إلى مُعتقل جنين بورزق إضافة إلى أعضاء آخرين من الحزب اعتقلوا في نفس المعتقل منهم: العربي بوهالي ورشيد دليبي وكوش يونس، بوخروفة وعمر أوزقان...، وأيضا من بين أعضاء جمعية العلماء المسلمين الجزائريين Associationnels savants musulmans algériens الذين ضمهم مُعتقل جنين بورزق نُعد منهم: العربي التبسي، حسين سليمان، سعيد الصالحي، شفاف الحواس، المولود المهاجي، ملكوة محمد، الشيخ جفال، الشيخ الشبوكي ومشتي سعيد...³¹ وقد استقبلت مُعتقلات الجنوب الهوراني ومنها مُعتقل جنين بورزق أعداداً من المعتقلين والمنفيين الأوروبيين "الحزب الشيوعي الفرنسي P.C.F منهم M.Zonettaxi، والحزب الاشتراكي S.F.I.O اليميني الشيوعي S.O.L فمُعظم هذه الأحزاب تنتمي إلى الاتجاه اليساري، بالإضافة إلى العشرات من المعتقلين المغاربة سنة 1940م والتونسيين سنة 1943م³² وقد تم تحرير حوالي 27 نائبا و 300 مناضلاً شيوعياً فرنسياً بمناسبة نُزول قُوات الحلفاء بشمال إفريقيا كانوا مُعتقلين بالجنوب الجزائري،³³ وهذه قائمة لبعض أسماء معتقلين جزائريين والبحث لازال متواصلاً حول الموضوع:

| حزب الشعب الجزائري | جمعية العلماء الجزائريين | الحزب الشيوعي الجزائري |
|------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|
| - لحول حسين - أكلي حاج مبارك | - العربي التبسي - الشيخ عزوق الطاهر | - قدور بلقاييم - العربي بوهالي |
| - أرزقي محمد البركاني - أونار حسين | - الشيخ شتوت أحمد - الشيخ سعيد | - رشيد دليبي - كوش يونس |

| | | |
|-------------------|--|--|
| - عمر أوزقان..... | صالحى - الشيخ الشبوكى - مزيان الغازي - مشتي سعيد-خليل أحمد- ربيعي محمد - شناف الحواس - الشيخ ميلود المهاجي - الطيب الثعالي - الشيخ محمد الغسيري - حسين سليمانى - الشيخ جفال - ملوكة محمد..... | -برادعي عبد الرحمن-بودة أحمد -خليفاتي مقران -حطاب أحمد . -بوسنة سعد - بن سلطان موسى -الشادلي المكى -علاق عبدالله -عيسات رايح-لعجال علي - مزغنة أحمد- قباطي محمد -برواشي محمد-بن عيسى محمد -بوسليمانى - باديسى محمد -عبد المجيد أوشيش-الغوثي دلال -يونس بن بلخير-حسن الحسني -حمزة علي - شاوش مصطفى..... |
|-------------------|--|--|

وقد خضع المساجين والمعتقلين من الجزائريين وحتى من الجمهوريين الأسبان والألمان، والشبوعيين الفرنسيين... لشتى أنواع التعذيب والأعمال الشاقة بما أن هذا المعتقل سُير بنظام قاسي وصارم- « régime très dur »³⁴، وباعتبار أن المنطقة تتبع لنظام عسكري تميز بتشديد الرقابة على السكان، بما فيهم البدو الرحل وسكان المناطق النائية والمعزولة حيث لا يُفكر الجزائريون المعتقلون سوى في لقمة العيش، وقد وصفته الصحفية والكاتبة إيزابيل ابرها ردت، بأنه "قطاع عسكري قاسٍ وفظيع"³⁵ فكان الفرنسيون لا تُهمهم حالة المجتمع الجزائري ولا مُعاناة الجزائريين، ويذكر ذلك المناضل المعتقل محمد البركاني "سُقنا إلى المعتقل كما تُساق الأغنام رغم الإعياء والتعب الهادي علينا من السفر على متن القطار وضعونا داخل قاعة مظلمة بدون ماء .."³⁶، وعاش مُعتقلو جنين بورزق في حميم لا يُنسى، تعذيب وتنكيل، وحياة بائسة، ووضع مُزري كان ضمن ما عانته المناطق الجنوبية من الممارسات الاستعمارية التي كانت، "أكثر عنفاً وقسوةً والمتمثلة في الإرهاب والقهر والطُغيان بِجميع أشكاله وصُوره .. بأدوات ثلاثة: القمع البُوليسي، حُكام الأقاليم والدوائر، والملاحق، وحتى ضباط المراكز، وأعوان الإدارة الاستعمارية من القومية"³⁷ فتميزت حياة مُعتقل جنين بورزق بالضغط الاستعماري، والحقد البغيض من ضباطه والمعاملة القاسية من قياداته وتُشير الوثائق التاريخية إلى حالات التعذيب الفظيعة والوحشية التي مارسها جلاؤو هذا المعتقل، وما خُفي من حالات التعذيب والقتل خطير وعظيم، فقد جاء في مجلة المجلس الوطني الفرنسي في دورته لسنة 1947 تحت رقم 334 وهو ملحق للتقرير الشفوي لجلسة 08 أوت 1947 باسم اللجنة المكلفة بالتحقيق حول الأحداث التي شهدتها فرنسا من سنة 1933 إلى سنة 1945، تحرير البرلماني ميشال شارل سار مُقررًا عاما حيث تدخل إميل كاهن عن مُعتقل جنين بورزق متحدثا بمرارة وتأثر قال: كان نظامه قاسياً وصارماً - « كان لي صديق لقي حتفه في ظل هذا - النظام القاسي جداً - régime très dur .. يتعلق الأمر بالطبيب "شواط" ضابطاً وطبيباً عسكرياً كان ضمن حملة 1939- 1940 والذي دخل الجزائر لممارسة وظيفته كطبيب وهو يهودي ورئيس فيدرالية رابطة حقوق الإنسان وقد حُول إلى نُجيم جنين بورزق، حيث تلقى هناك أشنع صور التعذيب، إلى حد وهو يحتضر استدعى الضابط المكلف بالمخيم حارس مساجين الأعمال الشاقة الذي رافق الطبيب المعتقل إلى القطار وهناك ضربه بقدمه ورماه حتى انهار وسقط بين العربات وبقي بالمستشفى على حاله حتى تُوفي، لم تكن هناك أية رقابة، الحراس المكلفون بالتعذيب كانوا مُتابعين، وقد عُفي عنهم لظروف استثنائية، وتدخل الجنرال ويقاند: إنّه موقف مخزى وشائن"³⁸ فهم أنفسهم يعترفون بهذه المواقف المشينة ويكشف تقرير صُحفي هذه الممارسات من خلال زيارة لمراسل صحفي لهذه المعتقلات " لا يوجد ما يُبرر استغلال الرجال وتعذيبهم بوسائل

وطُرق وحشية بالعين الصفراء، وجنين بورزق، وبني ونيف، وأخرى جنوب وهران في زرنانات.. ولولا الاهتمام بالنظافة لقضى التيفيس Typhus على عدد كبير منهم، حيث كان انتشاره سريعاً وواسعاً³⁹ ولاستدلال هناك شهادة أخرى من تقرير صحفي آخر وبصفة قطعية يكشف انتهاكات الاستعمار الوحشية وحالات تعذيب المعتقلين السياسيين في مخيم جنين بورزق، والتي أُحيلت على " المحكمة العسكرية في العاصمة لاستجواب كل من قائد المخيم: Dricho

-Et L'aspirant Louis Willy – Et L'adjudant Chef Hugo Krengl - Et Jean Dupont

للتحقيق حول التعذيب الجسدي، وكذا العقوبات القانونية⁴⁰، لأخذ صورة أخرى أكثر شراسة وتتجسد فيها غطرسة الاحتلال وحده انطلاقاً من تعذيب جنوده داخل المعتقل فكيف يكون رحيماً بأعدائه في إطار " أعمال عنف وتعذيب بشعة وبوحشية فظيعة تعرض لها الجندي Clerc ساعي بريد من الفوج الثاني، الكتيبة الرابعة من الفيلق الأجنبي La Légion étrangère من قبل بعض الضباط، سُجن وعُذب وكُبل بالقيود، وأُهم بالجنون ثم نُوفي في زرنانته، وتمت عملية التشريح التي نُورت حقيقتها بأنه كان له تورم بالمخ من جراء مرض التهاب السحايا وهذا كله لأنه طلب التقاعد.. والجندي آخر اسمه ريتز "Ritter" كسر " لعبة لوتو" فسُجن ستين يوماً، ثم قُتل برصاصة في الرأس.⁴¹ وهكذا أصبح المعتقلون بين جحيم التعذيب، وهاجس الأعمال الشاقة وشبح انتشار الأمراض القاتلة بين صفوف رواد المعتقل من التيفيس والتفويد والتهاب السحايا.. فنجد " وفاة الكاتب العام للحزب الشيوعي قدور بلقاسم داخل المعتقل متأثراً بمرض التيفيس"⁴²، ولازال سُكان المنطقة يحتفظون في ذاكرتهم بما عاناه هؤلاء المعتقلين من تعذيب وأعمال شاقة ومرارة كانوا يرونها وهم مقتادون من قبل عسكر المركز للقيام بالأعمال الشاقة خارجه ولازالوا يُعتنون قبر أحد المناضلين المعتقلين الذي قُتل بالرصاص حينما حاول الهروب من هذا الجحيم "بمنزه موسى"، وكانت هذه الحادثة خطيرة ومؤلمة، وقد انتشر القلق داخل المعتقل وزادت الأوضاع تدهوراً "فتفجر الوضع بهذه الحادثة فكانت زيارة الحاكم العام لمعتقل جنين بورزق في عهد القائد Dricho، الذي حاول إخفاء الحقائق والأوضاع المزرية، وقام بحبس المعتقلين في أجنحتهم، وبعد أسبوع بعث الحاكم العام لجنة تحقيق إلى المعتقل"⁴³ دون فائدة تُذكر.

وكانت قد حُصصت ساحة للأوروبيين وساحة لليهود وأخرى للمسلمين ويُمنع الاتصال بينهم، في المراقب لم تكن هناك الأسيرة ولا الخزان، وكان فراشهم من الحلفاء والدوم، خصيرة موضوعة على الاسمنت، النظافة تقريبا مُنعقدة، قليل من الماء، الفراش مملوء بالقمل، كان الخطر الدائم على المعتقلين العقارب والأفاعي، إضافة إلى الأعمال الشاقة أهمها أشغال الحجارة"⁴⁴ ومن خلال القصيدة الشعرية⁴⁵ التي نظمها المناضل المعتقل كوش يونس من مدينة تبسة من الحزب الشيوعي الجزائري بالشعر الملحون بعنوان "يا المنفى" على وزن "يا الرئيس" ما بين 1940-1943 داخل المعتقل، نجد جملة من صور المعاناة وظروف الحياة القاسية والعيش المر داخل المعتقل وهي طويلة ومعبرة ومما جاء فيها :

- | | | |
|----------------------------|--------------------------|---------------------------|
| - صباح و العشية يا المنفى | - جنين ملىان يا المنفى | - والخدمة صعبة يا المنفى |
| - لفت و زرودية يا المنفى، | - حياة عجيبة يا منفى | - البالة والفاص يا المنفى |
| - في الماء مغلية يا المنفى | - الفعه وثعبان يا المنفى | - علينا عتاس يا المنفى |
| - عيشة لكلااب يا المنفى | - عندهم مناب يالمنفى | - مسلح مهاب يا المنفى |

وعانوا من الأعمال الشاقة منها : - جمع ونقل حجارة من نوع خاص تُعرف ب: التافر - تهيئة الفرن لصناعة الجير والاسمنت - أعمال الحجارة مثل تكسير الصخور والحجارة ونقلها على أكتافهم وهي عارية - اقتلاع الحطب والأشجار والجذور الضخمة - نثر الحلفاء بالأيدي وتجميعها ونسج منها أفرشة وجبال - أعمال البستنة من حجارة وأتربة وغرس وسقي أعشاب

وغيرها حيث كانت مزرعة (حديقة الضباط) المعتقل تحتوي على أشجار، والنخيل، والخضروات.. وقد تطورت مهامه وتعددت أدواره، مع اندلاع الحرب العالمية الثانية (1939-1945) أصبح أحد المعتقلات الاستعمارية الهامة في الجنوب الوهراني، وفي الجزائر يُنعت بالوحشية والطغيان، فقد شهد نفي واعتقال الآلاف من معتقلي الحركة الوطنية بمختلف أطرافها واتجاهاتها فكان ملتقى الوطنيين من مناضلي حزب الشعب ذوي النزعة الاستقلالية والثورية ومدى مُطالبتهم الصريحة والقوية بمطلب الاستقلال والحرية، وشيوخ جمعية العلماء المسلمين الجزائريين الذين تمسكوا بمقومات الشخصية الوطنية والتعليم العربي الحر وناضلوا ضد الإدماج، ودافعوا بكل حزم عن الكيان العربي الإسلامي للجزائر، وترعرع في أحضانهم جيلا ستكون له كلمة الفصل في مسار المقاومة الوطنية، ثم الحزب الشيوعي الجزائري مع انتشار الفلسفة الاشتراكية والأفكار الشيوعية والحرب العالمية وتأثيراتها، والصراع العالمي الدائر بين أقطاب الكتلتين الرأسمالية والاشتراكية وبُروز حقوق الإنسان... فكان لتلك الاتصالات التي نسج خيوطها المعتقلون مع سكان منطقة العين الصفراء والجنوب الغربي عموما مفعولها أثناء تواجدهم بالمعتقل ومن خلال تفاعلهم "حيث تأسست أول خلية لحزب الشعب في العين الصفراء سنة 1942 من قِبَل حلول حسين، وبعد الحرب العالمية الثانية تأسست عدة فروع للحركة الوطنية بمختلف اتجاهاتها مثل جمعية العلماء المسلمين والكشافة الإسلامية والنقابات خصوصاً في منطقة القنادسة من قِبَل عمال منجم القنادسة CGT-CFDT، واتجه عمال السكك الحديدية للانخراط في حركة انتصار الحريات الديمقراطية"⁴⁶ ويذكر محمد برزيني "أنّ في 27 نوفمبر 1942 تأسس بالعين الصفراء مكتب لحزب الشعب: -فيمش حلول - قاضي محمد - شامي بوتخيل - ليمام محمد ولد الطالب بحوص - بغدادي عبد القادر"⁴⁷. وكذا بمدينة المشيرة "أول خلية لحزب الشعب PPA أنشئت من طرف شباب كانوا يتلقون الدروس العربية في المدرسة الإصلاحية على يد تبون حاج أحمد الذي دفع التلاميذ للتفاعل مع المنوال السياسي"⁴⁸.

خاتمة:

وهكذا انكشفت وحشية الاحتلال الفرنسي، وبانت غلظته، وظهر ادعاؤه، و أنفضح عمله الفظيع المخالف لإدعاءاته ودعاياته، من خلال ما تلقاه المناضلون الجزائريون بمختلف مشاركتهم واتجاهاتهم من القمع والصعوبات، والتعذيب والتنكيل، والإذلال المستمر داخل مُعتقل جنين بورزق على أيدي جلاديه الاستعمار من ضباط وحنود ومُعاونيهم من الخونة والمستوطنين من جهة، وقسوة الطبيعة بجرارتها المرتفعة ومناخها الجاف، مع ضنك العيش ومرارة الحياة، ومع ذلك صمدوا وتحّدوا، وناضلوا وأصبروا، وتمسكوا بأفكارهم ومطالبهم رغم الوحشية الفظيعة، والتعذيب القاسي والأعمال الشاقة. إنّ مُعتقل جنين بورزق منذ تأسيسه اتخذته سلطات الاحتلال قاعدة عسكرية ارتبطت بالمصالح العسكرية الاستعمارية بالعين الصفراء، مُدعماً بشبكات الهاتف والتلغراف والبريد، وبعد فترة الحرب العالمية الثانية وأحداث الاعتقال، شَهِد مع اندلاع الثورة التحريرية بالمنطقة في سنة 1956 اهتماماً جديداً وإعادة اعتبار بعد أنّ كان قد هُجر عقب الحرب العالمية الثانية، حيث اتخذته قُوّات اللفييف الأجنبي مقراً لها ثم تنوعت قُوّاته ومنها قُوّات الآليات الثقيلة والقُوّات الجوية، والتي سُتستخدم في عدة معارك ضد جيش التحرير، منها معركة جبل مزي في شهر ماي 1960، ومكاتب للتحقيق والاستخبارات، حيث تمّت فيه الكثير من عمليات التحقيق والاستنطاق مع مُواطني المنطقة ومجاهدي الثورة التحريرية، وهكذا تميّز مُعتقل جنين بورزق (1888-1945) بأنّ تقاطعت فيه الرُؤى الفكرية والسياسية للنضال الجزائري ومُقاومته للاحتلال الفرنسي وسياساته، فجمع بين الوطنية والعالمية فكان المناضلون الجزائريون والسياسيون الأجانب بزواية رُؤية واحدة في مُقاومة كُل أشكال الاضطهاد وراثن الاستعمار في المكان والزمان، وانكشفت فيه الممارسات البشعة وجرائم المحتل الفرنسي ضد الإنسانية، وسقطت مفاهيم العدالة والحرية والإنسانية من قاموس الشعوب المستضعفة التوّاقة للاستقلال والحرية، فكانت الفترة الممتدة

من سنة 1939م إلى سنة 1945م حقبة استعمارية سوداء ضمن سلسلة طويلة من التاريخ الاستعماري الفرنسي للجزائر والذي اعتمد أساساً في منهجه على سياسة الاستغلال والإبادة والتقتيل الجماعي، فتعذيب وتنكيل، وتجويع ومحارز، فكمقتل، وكم رمل، ثم كم اغتصب، وكم سرق، وكم سفك من دماء الجزائريين،...، وما لم يُذكر أدهى وأمر، إنَّها سلوكات وسياسات وممارسات وحشية ومشينة تبقى تلاحق المحتل الفرنسي من جيل لآخر.

الهوامش

- 1- Contes Des Millet Un Matins , Le Noël, Quatre Légionnaires ,Revue De La Presse ,La Dépêche Tunisienne , Douzième Année, №3611 ;Vendredi 1er juin 1909, Tunis. P01
- 2- Charles Serre, Evénement Survenus En France De 1933-1945, Tome3, Imprimerie De L'Assemblée Nationale, Paris ,France, 1951, P1654.
- 3- Michel Antar, Chevauchées Dun Futur S-Cyprien À Travers Les Ksour Et Oasis Oranais, Collection Hertz, Rue Jacob, Paris Vi, France
- 4-Oliel, Jacob, Les Juifs de Colomb – Bechar, et Des Villages De La Saoura (1903 -1962) Orléans, 2003, p87.
- 5-Méson (L), Monographie de L'Annexe D'Ain-Sefra, L'Administration Des Services Civils D'Algérie (Mise a jour au 31 décembre 1957). P.16 :
- 6-Charles Serre, Op.cit.P1654.
- 7- Conseil Supérieur De Gouvernement, Procès-verbaux Des Délibérations Et Exposé De La Situation Générale De L'Algérie, Imprimerie Administrative, Gojosso, 2-Rue Bruce-2, Alger, Novembre 1890, P227.
- 8- Conseil Supérieur De Gouvernement, Procès-verbaux Des Délibérations Et Exposé De La Situation Générale De L'Algérie, Mustapha ,Girât, Imprimeur Du Gouvernement Général ;Rue Des Colons ,17, Décembre 1899, P140.
- 9- Conseil Supérieur De Gouvernement ,op.cit.P P201.
- 10- J.N.D.S, Un Port Militaire En Algérie, Imprimerie Administrative Et Commercial H. Fiant, 1892, P18
- 11-Revue du Génie Militaire, Vingt- Cinqième Année, Tom XXIIIe -1er Livraison, Librairie Militaire, Berger- Levraut ,Paris ,P407.
- 12- Le Ravitaillement Gigli, Le Figaro , Samedi 27 Octobre 1900 , 46Année 3Serie N 300 , Paris, P4
- 13- La Dépêche Tunisienne. Op.cit. P01.
- 14- La Dépêche Tunisienne. Op.cit. P02.
- 15-F. Bernard, Deux Missions Françaises ,Chez Les Touareg En 1880-81, Librairie-Libraire – Editeur, 4 Place Gouvernement, 4, 1896, Alger, p324.
- 16- L'Ouest Éclair, Faits Du Jour, 05Année, №: 1321, Mercredi 01Avril 1903, Rennes, France, P01.
- 17-L'armée Colonial, Deuxième année, N55, Revue indépendante Tri-Mensuelle ,Nouvelles Des Coloniais Et De L'étrange, Imprimerie, montrer 16 Passage Des Petites Ecures, 01 Avril 1892, P12.
- 18- Quelques Mesures Du Préfet D'Alger, L'Cho D'Alger , journal Républicain Du Matin, 25Année, N11354 , Alger, Jeudi 11 Septembre 1941, P02.
- 19- Quelques Mesures Du Préfet D'Alger , L'Cho D' Alger, Ibidem. P02.
- 20- Le Matin, Dans Le Sud Algérien, Dix-septième Année, № 6146, Dimanche 23 Décembre 1900, 6Bd,Poissonnière 6, Paris, France, P01.
- 21-Le Matin, Franz Toussaint ,Vingt-cinquième Année, № 8847, Lundi 18 mais 1908,P04.
- 22- Dans Le Sud Oranais, L'aurore, Quatrième Année, №:1076, Samedi 29 Septembre 1900, Paris, France, P03.

- ²³-Le Matin, Brigands Marocains, Dixième Année, N°: 3363, 25 Rue D'Argenteuil, Lundi 15 Mais 1893, Paris, France, P02.
- ²⁴-عبد الحميد زوزو، ثورة بوعمامة 1881-1908، الجزء 1، المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية، الجزائر، ص45.
- ²⁵- Gazette Du Village, Inauguration D'un Chemin De Fer En Algérie, Journal Républicain Politique Et Agricole, 37 Année , N°: 01, Bureaux De Journal Rue Jacob 26, Paris, France, P67.
- ²⁶-خليفة بن عمارة، تاريخ الجنوب الغربي الجزائري الأعلى، دار القدس، وهران، الجزائر، ط1، 2013، ص225.
- ²⁷- Charles Serre, op.cit., P1654.
- ²⁸-خليفة بن عمارة، المرجع السابق، ص225.
- ²⁹-محمد عباس، زواد الحركة الوطنية، مطبعة دحلب، الجزائر، 1992، ص50.
- ³⁰-Berkani Mohamed: Mémoire (Trois années de camp),Alger, 1965, P23-36.
- ³¹- محمد الحسن فضلاء، من أعلام الإصلاح في الجزائر، ج1 دار هومة، الجزائر، 2000، ص ص108-128.
- ³²-Berkani Mohamed ,Op.Cit,P 21.
- ³³-Ch.R Ageron. Algérie Algérienne de Napoléon 3 à De goule, Édition Sind Paris, 1980, P.228.
- ³⁴-من مجلة المجلس الوطني الفرنسي في دورته لسنة 1947 تحت رقم 334 وهو ملحق للتقرير الشفوي لجلسة 08 أوت 1947 باسم اللجنة المكلفة بالتحقيق حول الأحداث التي شاهدها فرنسا من سنة 1933 إلى سنة 1945 تحرير البرلماني ميشال شارل سار مقررًا عامًا.. أنظر:
- Evénement Survenus En France De 1933-1945,- Charles Serre ,Ibid, P1654
- ³⁵- إيزابيل ابرهاردت، يوميات الطريق عودة العاشق المنفي، ترجمة ميهي عبد القادر، مطبعة الوليد، الجزائر، 2006، ص200.
- ³⁶- Berkani Mohamed, Op. Cit,P11.
- ³⁷- قنان جمال، قضايا ودراسات في تاريخ الجزائر الحديث والمعاصر، منشورات المتحف الوطني للمجاهد، المتحف الوطني للمجاهد، 1994، الجزائر، ص151.
- ³⁸- Charles Serre, op.cit., P1656
- ³⁹-Jean De Kergorlay, La Légion étrangère, L'ouest-éclair, Douzième Année , N°: 4400,Mercredi 29 Mais 1911, Emmanuel Degrés Du Lou,Journal Republican Quotidien, 38 Rue du pré –Botté, Rennes , France , L'ouest-éclair, p01
- ⁴⁰-L' humanité -Les Tortionnaires D'Algérie, Organe central du Parti communiste Français, 41 Année, Numéro 56 Nouvel Série, Vendredi 20 Octobre 1944, 18 Rue D'Enghien, Paris, France, P01.
- ⁴¹-Jean De Kergorlay, La Légion étrangère, L'ouest-éclair, op.cit., P01.
- ⁴²-Mahfoud Kaddache, Histoire Du Nationalisme Algérien, 2 Edition, Tome 2, Alger, P615.
- ⁴³-برشان محمد، النشاط السياسي بملحقة العين الصفراء، (1942-1956)، مذكرة ماجستير، جامعة بشار.
- ⁴⁴-Oliel Jacob ,op.cit. p 87
- ⁴⁵-سلمها لنا المجاهد لمام محمد، ولد بوحفص ومغزوة بنت الشيخ من مواليد سنة 1926، العين الصفراء، في منزله بوسط مدينة العين الصفراء، بحضور الأستاذ ابن مبروك عبد الحميد.
- ⁴⁶-قائم عمر هواري، نشاط سياسي ونضال عسكري أخلط الأوراق، جريدة الجمهورية، جريدة يومية إخبارية، 06 شارع بن سنوسي، وهران، الجزائر، العدد، 4691، الأربعاء 14 شعبان 1433 الموافق 04 جويلية 2012، ص06.
- ⁴⁷-Mohiédine Brezin, Ain- Sefra Berceau De Mon Enfance Et Fief Du Nationalisme Dans L'ex-Sud Oranais, Editions Dar El Gharb, P86.
- ⁴⁸-Mahfoud Kaddache, op.cit-, P30